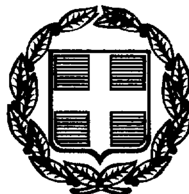




ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 25**

17 Φεβρουαρίου 1999

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Έγκριση Πρωτοκόλλου υπ' αριθ. 67 για τις εργασίες της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής της 59ης τακτικής Συνόδου.(Σόφια, 27.6.1997) 1

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Ανακοίνωση που αφορά το Πρωτόκολλο διαβουλεύσεων μεταξύ των Υουργείων Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κένυα. Ναϊρόμπι, 16 Νοεμβρίου 1998 2

Επάρκεια των προβλέψεων των πιστωτικών ιδρυμάτων έναντι απαιτήσεών τους από πιστοδοτήσεις........ 3

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Σύμβασης Ελλάδος - Ουζμπεκιστάν για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσία. Αθήνα, 1 Απριλίου 1997........ 4

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ. 0544/2/ΑΣ/ 574/Μ. 4745 (1)

Έγκριση Πρωτοκόλλου υπ' αριθ. 67 για τις εργασίες της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής της 59ης τακτικής Συνόδου. (Σόφια, 27.6.1997)

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. τη διάταξη του άρθρου 2 της Συμφωνίας Ελλάδος - Βουλγαρίας για τη πρόληψη και διευθέτηση των μεθοριακών επεισοδίων και παραβιάσεων που υπογράφηκε στην πόλη Στάλιν στις 17 Αυγούστου 1995, περί συστάσεως Ελληνο-βουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής, η οποία δεν κυρώθηκε νομοθετικά, 2) τις διατάξεις της Συμφωνίας Ελλάδος - Βουλγαρίας για τον έλεγχο της μεθοριακής γραμμής που υπογράφηκε στη Σόφια στις 4 Σεπτεμβρίου 1957, η οποία εγκρίθηκε με Υπουργική Απόφαση που δημοσιεύθηκε στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως υπ' αριθ. 115 της 16 Ιουνίου 1959, τεύχος Α', 3) το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το υπ' αριθμ. 67 Πρωτόκολλο για τις εργασίες της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής της 59ης τακτικής Συνόδου που υπογράφηκε στη Σόφια στις 27.6.1997 του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Αθήνα, 8 Φεβρουαρίου 1999

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Α. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ	**Θ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ**

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
Υπ'αριθ. 67

Για τις εργασιές της ΜΙΚΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΜΕΘΟΡΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, της Πεντηκοστής Ενατης Τακτικής Συνόδου που έλαβε χώρα από 23 έως 27 Ιουνίου 1997, στην πόλη της ΣΟΦΙΑΣ.

Στη σύνοδο συμμετείχαν :

α. Από Ελληνικής Πλευράς

Ταξίαρχος	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΣΣΕΡΗΣ	Πρόεδρος
Αντισυνταγματάρχης	ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΠΑΝΑΡΕΤΑΚΗΣ	Γραμματέας
Ταγματάρχης	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΟΥΡΙΔΗΣ	Μέλος
Αντισυνταγματάρχης	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΓΥΡΟΣ	Τοπογράφος
Κύριος	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΥΡΤΙΔΗΣ	Διερμηνέας

β. Από Βουλγαρικής Πλευράς

Συνταγματάρχης	ΓΚΕΟΡΓΚΙ ΤΕΤΕΡΕΚΟΦ	Πρόεδρος
Συνταγματάρχης	ΒΑΣΙΛ ΣΤΑΝΟΪΚΟΦ	Γραμματέας
Συνταγματάρχης	ΚΙΡΙΛ ΚΙΡΙΛΟΦ	Μέλος
Ταγματάρχης	ΣΤΟΓΙΑΝ ΣΤΟΓΙΑΝΟΦ	Τοπογράφος
Υπολοχαγός	ΒΑΛΕΝΤΙΝ ΝΑΪΝΤΕΝΟΦ	Διερμηνέας

Εγινε αποδεκτή η παρακάτω Ημερήσια Διάταξη :

1. Ανασκόπηση των μεθοριακών επεισοδίων και παραβάσεων που έλαβαν χώρα στην Ελληνο-Βουλγαρική μεθόριο, για την περίοδο μεταξύ των 58ης και 59ης τακτικών συνόδων της ΜΕ-ΒΜΕ.

2. Ανασκόπηση του έργου των Μεθοριακών Αντιπροσώπων, των Αναπληρωτών και Πληρεξουσίων τους, κατά το παραπάνω χρονικό διάστημα.

3. Απολογισμός του έργου, που εκτελέστηκε κατά το θέρος του 1996, για την αποκατάσταση και συντήρηση των μεθοριακών οροσήμων, την εκκαθάριση του μεθοριακού αύλακα και της ζώνης των 5-10 μέτρων από τις δύο πλευ-

ρές της μεθοριακής γραμμής, στα ανατολικά σημεία των τομέων πυραμίδων "Α", "Β-1", "Β2", και "C".

Επικύρωση του Πρωτοκόλλου της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Τεχνικής Επιτροπής, σχετικά με τις οριστικές μετρήσεις του αποκατασταθέντος τμήματος της μεθοριακής γραμμής, μεταξύ των μεθοριακών πυραμίδων Νο 499-501 του τομέα "C", που υπογράφηκε στις 10 Απριλίου 1997.

4. Εξέταση των κοινών ενεργειών των μεθοριακών οργάνων των δύο χωρών, κατά την καταστολή και κατάσβεση πυρκαϊών στην περιοχή των κοινών συνόρων.

5. Εξέταση της εφαρμογής της απλοποιημένης διαδικασίας για την επιστροφή -επανεισδοχή ατόμων που συνελήφθησαν στην παραμεθόρια ζώνη, σύμφωνα με την από 15 Δεκεμβρίου 1995 Διακυβερνητική Συμφωνία Επανεισδοχής Προσώπων των οποίων η διαμονή είναι παράνομη.

6. Χρησιμοποίηση των εθνικών γεωγραφικών τοπωνυμίων των δύο χωρών, σύμφωνα με τις υφιστάμενες διεθνείς συνθήκες.

7. Καθορισμός του χρόνου διεξαγωγής της 60ης Τακτικής Συνόδου της ΜΕ-ΒΜΕ.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΕΝΑ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή εξέτασε τη γενική κατάσταση της Ελληνο-Βουλγαρικής Μεθορίου, κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ των πεντηκοστής όγδοης και πεντηκοστής ένατης τακτικών συνόδων και προέβη στην ανασκόπηση των σημειοθέντων μεθοριακών επεισοδίων και παραβάσεων.

Η Επιτροπή διαπίστωσε ομόφωνα ότι, παρ'όλες τις καταβληθείσες απ'αυτήν προσπάθειες, όπως και από τους Μεθοριακούς Αντιπροσώπους και τα λοιπά όργανα των δύο χωρών, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αυξήθηκε ο συνολικός αριθμός των μεθοριακών επεισοδίων και παραβάσεων σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο.

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή διαπίστωσε ότι, κατά την παραπάνω περίοδο ανταλλάχθηκαν επιστολές και έγιναν έκτακτες συναντήσεις μεταξύ των Μεθοριακών Αντιπροσώπων, για παραβάσεις οι οποίες δεν επηρέασαν την καλή συνεργασία μεταξύ των μεθοριακών οργάνων των δύο χωρών και για το λόγο αυτό η Επιτροπή αποφάσισε να τις θεωρήσει λυμένες.

Οι δύο αντιπροσωπείες υποχρεούνται και στο μέλλον κάθε μία στο έδαφος της, να συνεχίσουν τη λήψη όλων των απαραίτητων μέτρων, για τη μείωση στο ελάχιστο, των μεθοριακών επεισοδίων και παραβάσεων.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΔΥΟ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή εξέτασε τη δραστηριότητα των Μεθοριακών Αντιπροσώπων, των Αναπληρωτών και Πληρεξουσίων τους και διαπίστωσε ομόφωνα ότι, κατά τη χρονική περίοδο μεταξύ των πεντηκοστής ογδόης και πεντηκοστής ένατης τακτικών συνόδων καταβλήθηκαν προσπάθειες για εξέταση και επίλυση των θεμάτων που προέκυψαν στην Ελληνο-Βουλγαρική Μεθόριο, σύμφωνα με τους όρους της Συμφωνίας του 1955 και τις αποφάσεις της Επιτροπής.

Σαν αποτέλεσμα αυτού, οι συναντήσεις τους και η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ τους, διεξήχθησαν σε πνεύμα αμοιβαίου σεβασμού, εμπιστοσύνης, συνεργασίας και κατανοήσεως.

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή, υποχρεώνει τους Μεθοριακούς Αντιπροσώπους, τους Αναπληρωτές και τους Πληρεξουσίους τους, να εργάζονται και στο μέλλον με αυξημένο πάντα ζήλο και αποτελεσματικότητα, για την εξέταση και επίλυση όλων των προβλημάτων, που μπορεί να παρουσιαστούν στην Ελληνο-Βουλγαρική Μεθόριο.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΤΡΙΑ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή διαπίστωσε ότι, σε εκτέλεση της Συμφωνίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελλάδος και της Βουλγαρίας του 1957, τα μεθοριακά όργανα των δύο χωρών εξετέλεσαν κατά το θέρος του 1996 πλήρως και στην προθεσμία που καθορίστηκε, τις εργασίες για την αποκατάσταση και συντήρηση των μεθοριακών πυραμίδων, των οροσήμων, την εκκαθάριση του μεθοριακού αύλακα και της λωρίδας πλάτους 5-10 μέτρων από τις δύο πλευρές της μεθοριακής γραμμής στα ανατολικά τμήματα των τομέων πυραμίδων "Α", "Β-1", "Β-2" και "C".

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή εξέτασε και επικύρωσε το από 10 Απριλίου 1997 Πρωτόκολλο της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Τεχνικής Επιτροπής, σχετικά με τις οριστικές μετρήσεις του αποκατασταθέντος τμήματος της μεθοριακής γραμμής, μεταξύ των μεθοριακών πυραμίδων Νο 499-501 του τομέα "C".

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΤΕΣΣΕΡΑ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή εξέτασε τα συμπεράσματα που προέκυψαν από τη διεξαγωγή, στις 21 και 22 Μαΐου 1997, της Κοινής Ελληνο-Βουλγαρικής τακτικής άσκησης για τη κατάσβεση πυρκαϊάς, "ΣΥΝΟΡΑ -97" και αποφάσισε να συμπληρώσει το ιδιαίτερο πρωτόκολλο υπ'αριθ. 27/1965 της ΜΕ-ΒΜΕ για την πρόληψη και καταστολή πυρκαϊών στην περιοχή της Ελληνο-Βουλγαρικής μεθορίου, στα εξής σημεία :

α. Στην παράγραφο 2β : "Η ενημέρωση των Μεθοριακών Αντιπροσώπων να γίνεται σε περίπτωση εκδήλωσης πυρκαϊάς σε απόσταση μέχρι 10.000μ, εκατέρωθεν της ορίου γραμμής".

β. Να προστεθούν παράγραφοι "2στ" και "2ζ" με το εξής περιεχόμενο :

"2στ". Σε περίπτωση εκδήλωσης μεγάλης πυρκαϊάς κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας οι δύο πλευρές μπορούν να συγκροτούν κοινό όργανο διεύθυνσης των ενεργειών κατάσβεσής της".

"2ζ". Σε περίπτωση χρησιμοποιήσεως πυροσβεστικών αεροσκαφών και ελικοπτέρων, τα τμήματα κατάσβεσης της πυρκαϊάς να φέρουν γιλέκα σήμανσης χρώματος πορτοκαλί με σκοπό την αποφυγή ατυχημάτων".

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΠΕΝΤΕ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή, αφού έλαβε υπόψη την Συμφωνία μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβρνήσεως της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, για την επανεισδοχή προσώπων των οποίων η διαμονή είναι παράνομη, που υπεγράφη στην Αθήνα στις 15 Δεκεμβρίου 1995, αποφάσισε: Οι οδηγίες προς τους Μεθοριακούς Αντιπροσώπους για την εφαρμογή της απλοποιημένης διαδικασίας για επιστροφή-επανεισδοχή προσώπων, που συνελήφθησαν στην μεθοριακή ζώνη, να εξετασθούν σε μία από τις επόμενες τακτικές συνόδους της ΜΕ-ΒΜΕ.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΕΞΙ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή δέχθηκε και αποφάσισε να χρησιμοποιούνται τα επίσημα αποδεκτά, για κάθε χώρα εθνικά γεωγραφικά τοπωνύμια, σύμφωνα με τις ισχύουσες Διεθνείς Συμφωνίες.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ "ΕΠΤΑ" ΤΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

Η Μικτή Ελληνο-Βουλγαρική Μεθοριακή Επιτροπή αποφάσισε η εξηκοστή Τακτική Σύνοδος να πραγματοποιηθεί το δεύτερο δεκαπενθήμερο του μηνός Ιουνίου 1998, στην πόλη της Θεσσαλονίκης.

Το πρωτόκολλο αυτό συντάχθηκε και υπογράφηκε στις 27 Ιουνίου 1997 στην πόλη της Σόφιας σε τέσσερα αντίτυπα, ανά δύο (2) στην Ελληνική και Βουλγαρική γλώσσα, τα οποία έχουν την ίδια ισχύ και από τα οποία οι δύο (2) αντιπροσωπείες αντάλλαξαν από ένα (1) αντίτυπο.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΜΙΚΤΗ ΕΛΛΗΝΟ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΜΕΘΟΡΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ (ΣΦΡΑΓΙΔΑ) ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΣΣΕΡΗΣ ΤΑΞΙΑΡΧΟΣ	Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΜΙΚΤΗ ΕΛΛΗΝΟ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΜΕΘΟΡΙΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ (ΣΦΡΑΓΙΔΑ) ΓΚΕΟΡΓΚΙ ΤΕΤΕΡΕΚΟΦ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

Συνημμένο στο υπ'αριθ. 67
πρωτόκολλο της ΜΕ-ΒΜΕ

Για την εργασία της Μικτής Ελληνοβουλγαρικής Τεχνικής Επιτροπής για την περίοδο από 09-4-97 έως 10-4-97.

Σύμφωνα με το θέμα τρία (3) του από 21 Ιουνίου 1996 πρωτοκόλλου 66 της Μικτής Ελληνοβουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής (ΜΕ-ΒΜΕ) που υπογράφηκε στην πόλη της Θεσσαλονίκης, στις 9 και 10 Απριλίου 1997 πραγματοποιήθηκαν μετρήσεις των (12) δώδεκα νέων οροσήμων που είναι τοποθετημένα μεταξύ των μεθοριακών πυραμίδων 499 έως και 501. Κατά την διάρκεια των μετρήσεων συμμετείχαν :

α. Από Ελληνικής πλευράς :

Λγος (Γ) Νινιός Χρήστος	Τοπογράφος
Στρ (ΠΒ) Αρέθας Χρήστος	Διερμηνέας

β. Από Βουλγαρικής πλευράς :

Τχης Στογιάν Στογιάνοφ	Τοπογράφος
Αρχιλοχίας Ζλάτκο Μπίκοφ	Διερμηνέας

Η Μικτή Ελληνοβουλγαρική Τεχνική Επιτροπή πραγματοποίησε γωνιομετρήσεις και μετρήσεις αποστάσεων για την εξακρίβωση των θέσεων των τοποθετημένων οροσήμων, τα αποτελέσματα των οποίων φαίνονται στον παρακάτω πίνακα :

Στάση	Παρατηρούμενο Σημείο	Οριζόντια Γωνία g,c,cc	Οριζόντια Απόσταση	Παρατηρήσεις
ΜΠ 500	ΜΠ 499	0,0232--		
n	1	395,5698	57,85-	
n	2	384,7580	18,61-	
n	3	40,1630	12,65-	
n	4	105,3030	18,47-	
n	5	133,7970	19,72-	
n	6	170,9756	28,83-	
n	7	205,9818	41,27-	
n	8	231,5895	60,90-	
n	9	239,6453	90,37-	
ΜΠ 501	ΜΠ 502	0,01222--		
n	10	226,5569	59,62-	
n	11	222,3033	47,18-	
n	12	221,8194	17,57-	

Η Μικτή Ελληνοβουλγαρική Τεχνική Επιτροπή υποβάλλει τον παραπάνω πίνακα για να επικυρωθεί στην 59η τακτική σύσκεψη της Μικτής Ελληνοβουλγαρικής Μεθοριακής Επιτροπής.

Η συνάντηση και η εργασία των δύο πλευρών στην ΜΠ 499 έως ΜΠ 501 του τομέα "c" διεξήχθη με πνεύμα αμοιβαίας κατανόησης και συνεργασίας.

Το παρόν πρωτόκολλο συντάχθηκε σε τέσσερα (4) αντίτυπα, ανά δύο (2) στην Ελληνική και Βουλγαρική γλώσσα τα οποία έχουν την ίδια ισχύ και από τα οποία οι δύο αντιπροσωπείες αντάλλαξαν από ένα (1) αντίτυπο.

Ο Τοπογράφος της Ελληνικής Πλευράς της Μικτής Τεχνικής Επιτροπής Λγος (Γ) Νινιός Χρήστος	Ο Τοπογράφος της Βουλγαρικής Πλευράς της Μικτής Τεχνικής Επιτροπής Τχης Στογιάν Στογιάνοφ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/4/ΑΣ 144/Μ. 4913 (2)

Ανακοίνωση που αφορά το Πρωτόκολλο διαβουλεύσεων μεταξύ των Υουργείων Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κένυα. Ναϊρόμπι, 16 Νοεμβρίου 1998.

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι στις 16 Νοεμβρίου 1998 υπεγράφη στο Ναϊρόμπι Πρωτόκολλο συνομιλιών μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας της Κένυας, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην Αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην Ελληνική έχει ως εξής:

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΕΝΥΑΣ ΚΑΙ
ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Το Υπουργείο Εξωτερικών της Δημοκρατίας της Κένυας και το Υπουργείο Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας (που εφεξής θα καλούνται στο παρόν οι δύο Πλευρές), έχοντας αποφασίσει να αναπτύξουν και να διευρύνουν τις Ελληνο-Κενυατικές σχέσεις με κάθε δυνατό τρόπο σύμφωνα με τους γενικώς αναγνωρισμένους κανόνες του Διεθνούς Δικαίου, προς το συμφέρον της ενίσχυσης της ειρήνης και της ασφάλειας, της παγιοποίησης των δημοκρατικών αξιών και της τήρησης των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμφωνούν στα ακόλουθα.

1. Οι δύο Πλευρές θα τηρούν μόνιμη επαφή για τον συντονισμό των δραστηριοτήτων των δύο χωρών σε θέματα διεθνούς ασφάλειας, για τον διακανονισμό περιφερειακών συγκρούσεων και για την επίλυση επειγόντων οικονομικών και ανθρωπιστικών προβλημάτων.

2. Οι δύο Πλευρές θα λάβουν μέτρα για την πραγματοποίηση τακτικών διαβουλεύσεων και την ανταλλαγή πληροφοριών.

Διαβουλεύσεις μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών, ή των αντιπροσώπων τους, ακόμη και σε επίπεδο Πρέσβε-

ων, θα διεξάγονται τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο. Σε περίπτωση ανάγκης, οι διαβουλεύσεις μπορούν να διεξάγονται στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών και συναντήσεων.

3. Τα θέματα των διαβουλεύσεων θα περιλαμβάνουν :

• Μεγάλα διεθνή προβλήματα, ιδιαίτερα τα θέματα της ενίσχυσης της ειρήνης και της διεθνούς ασφαλείας,

• Την διεθνή συνεργασία σε οικονομικούς, επιστημονικούς, τεχνικούς και πολιτιστικούς τομείς, το διεθνές εμπόριο και την προστασία του περιβάλλοντος,

• Την διμερή συνεργασία σε πολιτικό, οικονομικό, εμπορικό, επιστημονικό, τεχνικό, πολιτιστικό και σε άλλους τομείς, που θα διεξάγεται από το Κράτος ή άλλους οργανισμούς,

• Κάθε άλλο θέμα που οι δύο Πλευρές θα αναγνωρίζουν ότι χρήζει συνομιλιών.

4. Οι διπλωματικές αποστολές των δύο Πλευρών θα ανταλλάσσουν συστηματικά πληροφορίες σχετικά με προβλήματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

5. Οι δύο Πλευρές θα προάγουν την ανάπτυξη επαφών μεταξύ άλλων κυβερνητικών οργανισμών και άλλων δομών των χωρών τους, και σε επίπεδο διεθνών σχέσεων.

6. Το παρόν Πρωτόκολλο θα ισχύσει από την ημερομηνία της υπογραφής του και θα παύσει να ισχύει μετά από καταγγελία οποιουδήποτε μέρους που θα γνωστοποιεί έξι μήνες εκ των προτέρων την πρόθεσή του να διακόψει την ισχύ του παρόντος.

Συντάχθηκε στο Ναϊρόμπι στις 16 Νοεμβρίου 1998 σε δύο αντίγραφα στην Αγγλική γλώσσα, όπου και τα δύο κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Αθήνα, 25 Ιανουαρίου 1999

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΠΑΓΚΑΛΟΣ

(3)

Πράξη Διοικητή αριθ. 2442/29.1.99

Επάρκεια των προβλέψεων των πιστωτικών ιδρυμάτων έναντι απαιτήσεών τους από πιστοδοτήσεις.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «Όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις»,

β) το άρθρο 18 του Ν. 2076/92 «Ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων και άλλες συναφείς διατάξεις»,

γ) το άρθρο 8 του Ν. 2548/97 «Ρυθμίσεις για την Τράπεζα της Ελλάδος»,

δ) την ΠΔ/ΤΕ 2438/1998 «Πλαίσιο αρχών λειτουργίας και κριτηρίων αξιολόγησης των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου των πιστωτικών ιδρυμάτων και προσδιορισμός αρμοδιοτήτων των οργάνων τους στον τομέα του Εσωτερικού Ελέγχου»,

ε) ότι μέχρι σήμερα η επάρκεια των προβλέψεων που σχηματίζουν τα πιστωτικά ιδρύματα έναντι απαιτήσεών τους από πιστοδοτήσεις αξιολογείται από την Τράπεζα της Ελλάδος, κυρίως με βάση τους επιτοπίους ελέγχους της ποιότητας του χαρτοφυλακίου πιστοδοτήσεων των πιστωτικών ιδρυμάτων, τους οποίους διενεργεί η Διεύθυνση Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών,

στ) ότι οι πιο πάνω επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται περιοδικά στο κάθε πιστωτικό ίδρυμα, ενώ κατά το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο διαδοχικών ελέγχων ενδέχεται να μεταβάλλεται σημαντικά η ποιότητα του χαρτοφυλακίου πιστοδοτήσεων,

ζ) ότι σημαντικό τμήμα των πιστοδοτήσεων των πιστωτικών ιδρυμάτων καλύπτεται μεν από εμπράγματες εξασφαλίσεις, αλλά η εκτιμώμενη αξία των εξασφαλίσεων αυτών υπερβαίνει σε αρκετές περιπτώσεις την τιμή ρευστοποίησης,

η) ότι είναι σκόπιμο (ι) να καθιερωθεί ένα γενικό πλαίσιο ελάχιστων ποσοτικών κριτηρίων για την αξιολόγηση της επάρκειας των σχηματισμένων προβλέψεων έναντι προβληματικών πιστοδοτήσεων και (ιι) να ενημερώνεται συχνότερα η Τράπεζα της Ελλάδος ως προς την εξέλιξη των σχετικών μεγεθών, ούτως ώστε η τυχόν ανεπάρκεια των σχηματισμένων προβλέψεων να λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση της κεφαλαιακής επάρκειας των πιστωτικών ιδρυμάτων,

θ) ότι η Τράπεζα της Ελλάδος μπορεί, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να υιοθετεί τις εκτιμήσεις των πιστωτικών ιδρυμάτων σχετικά με τις απαιτούμενες προβλέψεις έναντι των προβληματικών πιστοδοτήσεών τους που περιλαμβάνονται στις εκθέσεις των μονάδων εσωτερικής επιθεώρησης των πιστωτικών ιδρυμάτων, σύμφωνα με την ΠΔ/ΤΕ 2438/98 (Κεφ. VIII), αποφάσισε τα εξής:

1) Οι εκάστοτε προβλέψεις, που σχηματίζονται από τα πιστωτικά ιδρύματα, που εδρεύουν στην Ελλάδα και υπάγονται στις διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 2054/92, καθώς και από τα υποκαταστήματα πιστωτικών ιδρυμάτων με έδρα σε χώρα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρέπει να ανέρχονται, όσον αφορά την αξιολόγηση της κεφαλαιακής τους επάρκειας, τουλάχιστον στο συνολικό ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή των πιο κάτω συντελεστών επί των υπολοίπων των αντίστοιχων κατηγοριών απαιτήσεων από πιστοδοτήσεις:

Κατηγορία	Συντελεστής
α) Ενήμερες απαιτήσεις (περιλαμβανομένων και απαιτήσεων με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση έως 3 μήνες	1%
β) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση από 3 μήνες έως 6 μήνες	10%
γ) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση από 6 μήνες έως 12 μήνες	25%
δ) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση 12 μηνών και άνω	40%
ε) Απαιτήσεις σε οριστική καθυστέρηση (λογ/σμοί 24 και 25 του Κ.Λ.Σ.Τ.)	40%
στ) Επισφαλείς απαιτήσεις (λογ/σμοί 27 και 28 του Κ.Λ.Σ.Τ.)	50%

Εφόσον εξακολουθούν να λογίζονται τόκοι επί απαιτήσεων που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες (γ)-(ε) ανωτέρω, παρά το ότι υπάρχουν ανείσπρακτοι τόκοι σε καθυστέρηση 6 έως 12 μηνών από την ημερομηνία λογισμού τους, οι προβλέψεις που προκύπτουν από την εφαρμογή των αντίστοιχων συντελεστών επί των υπολοίπων των απαιτήσεων αυτών θα προσαυξάνονται με το ισόποσο του 70% των τόκων που λογίζονται από 1.1.1999 και εφεξής.

Διευκρινίζεται ότι:

(i) οι απαιτήσεις από πιστοδοτήσεις περιλαμβάνουν τις απαιτήσεις από πάσης φύσεως δάνεια και πιστώσεις, από εγγυητικές επιστολές που κατατάσσονται στα εκτός ισολογισμού στοιχεία υψηλού κινδύνου για τους σκοπούς της ΠΔ/ΤΕ 2054/92 (εξαιρουμένων αυτών που καλύπτονται με αντεγγύηση πιστωτικού ιδρύματος) και από εγγυητικές επιστολές που έχουν καταπέσει, καθώς και από τοποθετήσεις σε χρεωστικούς τίτλους εκδόσεως επιχειρήσεων,

(ii) τα υπόλοιπα επί των οποίων εφαρμόζονται οι ανωτέρω συντελεστές για τον υπολογισμό των αναγκαίων προβλέψεων είναι τα συνολικά υπόλοιπα της κάθε απαίτησης (δηλ. ληξιπρόθεσμο και άληκτο τμήμα),

(iii) κάθε απαίτηση κατατάσσεται σε μία από τις ανωτέρω κατηγορίες με βάση το χρόνο καθυστέρησης του τμήματος της οφειλής προς το πιστωτικό ίδρυμα (από κεφάλαιο ή τόκους) που έχει τη μεγαλύτερη καθυστέρηση και

(iv) για τον προσδιορισμό των τόκων και του κεφαλαίου σε καθυστέρηση ανοικτών αλληλόχρεων λογαριασμών ισχύουν οι σχετικές οδηγίες για τη συμπλήρωση των καταστάσεων 4 και 5 του Πίνακα Γ1 της ΠΔ/ΤΕ 1313/9.6.88 που επισυνάπτονται στο έγγραφο 534/23.12.94 της Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών της Τράπεζας της Ελλάδος.

Διευκρινίζεται επίσης ότι οι απαιτήσεις από κατάπτωση εγγυητικών επιστολών κατατάσσονται, μετά πάροδο 3 μηνών από την ημερομηνία κατάπτωσης, υποχρεωτικά σε μια από τις κατηγορίες (δ)-(στ) ανωτέρω για τον υπολογισμό των αναγκαίων προβλέψεων.

2) Απαιτήσεις από πιστοδοτήσεις προς επιχειρήσεις με αρνητική καθαρή λογιστική θέση με βάση τον τελευταίο ισολογισμό τους και προς επιχειρήσεις σε πτώχευση ή υπό εκκαθάριση κατατάσσονται υποχρεωτικά στην κατηγορία (στ), ανεξάρτητα από το χρόνο καθυστέρησης των ληξιπρόθεσμων οφειλών προς το πιστωτικό ίδρυμα.

3) Ειδικά για τις απαιτήσεις

α) Από δάνεια σε φυσικά πρόσωπα για απόκτησης στέγης οι ελάχιστες απαιτούμενες προβλέψεις καθορίζονται στο 70% των ποσών που προκύπτουν από την εφαρμογή των συντελεστών της παραγρ. 1 ανωτέρω, με την προϋπόθεση ότι οι απαιτήσεις αυτές καλύπτονται από εμπράγματες εξασφαλίσεις επί αστικών ακινήτων, που δύνανται να χρησιμεύουν ως κατοικίες. Προκειμένου περί απαιτήσεων από ρυθμισθέντα στεγαστικά δάνεια ο αναφερόμενος στην παράγραφο 5(β) κατωτέρω συντελεστής μειώνεται κατά 30%.

β) Από καταναλωτικά δάνεια, πιστωτικές κάρτες και προσωπικά δάνεια οι ελάχιστες απαιτούμενες προβλέψεις υπολογίζονται με βάση τους συντελεστές της παραγράφου 1 ανωτέρω προσαυξημένους κατά ποσοστό 30%.

4) Προκειμένου περί απαιτήσεων που υπάγονται στα εδάφια (4) και (6) της παραγράφου 1α του έκτου Κεφαλαίου της ΠΔ/ΤΕ 2054/92 οι αναγκαίες προβλέψεις μπορούν, αντί της εφαρμογής των συντελεστών της παραγράφου (1) ανωτέρω επί του συνολικού ύψους της κάθε συγκεκριμένης απαίτησης, να σχηματίζονται μόνο επί του τυχόν ακάλυπτου τμήματος της απαίτησης.

5) Ειδικά για τις απαιτήσεις που προκύπτουν από ρυθμίσεις οφειλών ισχύουν τα εξής:

α) Τα διαγραφόμενα τμήματα των απαιτήσεων (μη περιλαμβανομένων εξωλογιστικών τόκων) χρεώνονται στις προβλέψεις έναντι επισφαλών απαιτήσεων ή βαρύνουν τα αποτελέσματα της χρήσης εντός της οποίας διενεργείται η διαγραφή.

β) Για τα ρυθμιζόμενα τμήματα (ληξιπρόθεσμα και άληκτα) θα πρέπει να σχηματίζεται πρόβλεψη ίση με ποσοστό 20% του συνολικού ύψους τους για το χρονικό διάστημα μέχρι τη συμπλήρωση δωδεκαμήνου από την προβλεπόμενη έναρξη εξυπηρέτησης της ρυθμισθείσας οφειλής. Μετά την πάροδο του δωδεκαμήνου η απαίτηση αντιμετωπίζεται από πλευράς σχηματισμού προβλέψεων όπως και οι λοιπές απαιτήσεις, λαμβανομένων υπόψη και των τυχόν καθυστερήσεων κατά τη διάρκεια του ανωτέρω δωδεκαμήνου.

Η αναφερόμενη στην παράγραφο (4) ανωτέρω δυνατότητα εναλλακτικού τρόπου υπολογισμού των αναγκαίων προβλέψεων ισχύει και για τις απαιτήσεις του πιστωτικού ιδρύματος από ρυθμισθείσες οφειλές.

6) Για τον υπολογισμό των ελάχιστων απαιτούμενων προβλέψεων κάθε δάνειο του οποίου το προϊόν διατίθεται για εξόφληση ληξιπρόθεσμων οφειλών προς το ίδιο το πιστωτικό ίδρυμα που χορηγεί το δάνειο αντιμετωπίζεται ως ρύθμιση οφειλών κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 5(β) ανωτέρω. Το ίδιο ισχύει και για κάθε εγγυητική επιστολή την οποία εκδίδει ένα πιστωτικό ίδρυμα προς εξασφάλιση δανείου άλλου πιστωτικού ιδρύματος, εφόσον το προϊόν του δανείου διατίθεται για την εξόφληση ληξιπρόθεσμων απαιτήσεων του πιστωτικού ιδρύματος που εξέδωσε την εγγυητική επιστολή.

7) Το ύψος των αναγκαίων προβλέψεων έναντι απαιτήσεων από πιστοδοτήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Πράξης θα πρέπει να επανεκτιμάται τουλάχιστον μια φορά κάθε ημερολογιακό εξάμηνο με βάση τα υπόλοιπα των απαιτήσεων στο τέλος του αμέσως προηγούμενου ημερολογιακού εξαμήνου, αρχής γενομένης από τα υπόλοιπα της 30.6.1999.

8) Για τον προσδιορισμό των προβλέψεων επί του συνόλου των κατηγοριών απαιτήσεων που αναφέρονται στις παραγρ. 1(β) έως 1(στ), 2, 3 και 4, τα πιστωτικά ιδρύματα έχουν τη δυνατότητα, εναλλακτικά, αντί της εφαρμογής των συντελεστών της παρούσας Πράξης, να χρησιμοποιούν τις εκτιμήσεις για την πιθανή ζημία από τις απαιτήσεις αυτές που προκύπτουν από λεπτομερή έκθεση αξιολόγησης των πιστοδοτήσεών τους, την οποία, σύμφωνα με τις διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 2438/98 (Κεφ. VIII), υποχρεούται να συντάσσει η μονάδα εσωτερικής τους επιθεώρησης και να υποβάλλει στη Διοίκηση και το Δ.Σ. Προϋποθέσεις για τη χρησιμοποίηση της εναλλακτικής αυτής δυνατότητας είναι η πιο πάνω έκθεση, η οποία κοινοποιείται στην Τράπεζα της Ελλάδος, (i) να συντάσσεται ανά ημερολογιακό εξάμηνο (αντί ανά έτος, όπως προβλέπεται στην ΠΔ/ΤΕ 2438/98) και (ii) να έχει αξιολογηθεί θετικά από τη Γενική Επιθεώρηση Τραπεζών ως προς τη μεθοδολογία της και την αξιοπιστία των ποσοτικών εκτιμήσεων, οι οποίες θα πρέπει να περιλαμβάνουν την πιθανή ζημία για κάθε συγκεκριμένη απαίτηση, τουλάχιστον για τις απαιτήσεις άνω των δρχ. 30 εκατομμυρίων. Επισημαίνεται ότι η επιλογή της ανωτέρω εναλλακτικής δυνατότητας για τον προσδιορισμό των απαιτούμενων προβλέψεων δεν απαλλάσσει τα πιστωτικά ιδρύματα από την υποχρέωση υ-

ποβολής των στοιχείων που προβλέπονται στην παράγραφο 9 κατωτέρω.

9. Τα πιστωτικά ιδρύματα που εδρεύουν στην Ελλάδα και τα υποκαταστήματα τραπεζών που εδρεύουν σε χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης υποχρεούνται να υποβάλλουν στην Τράπεζα της Ελλάδος (Διεύθυνση Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών), σύμφωνα με το συνημμένο Υπόδειγμα, τα σχετικά στοιχεία απαιτήσεων και προβλέψεων για κάθε ημερολογιακό εξάμηνο το αργότερο εντός 3 μηνών από τη λήξη του, αρχής γενομένης από το ημερολογιακό εξάμηνο που λήγει την 30.6.1999.

10. Διευκρινίζεται ότι τα ποσά προβλέψεων έναντι απαιτήσεων από πιστοδοτήσεις που προσδιορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Πράξης μπορούν να αναπροσαρμόζονται από την Τράπεζα της Ελλάδος με βάση τις διαπιστώσεις των επιτοπίων ελέγχων που διενεργούν οι επιθεωρητές της Γενικής Επιθεώρησης Τραπεζών ή άλλα αξιόπιστα στοιχεία που περιέρχονται σε γνώση της.

Από τις διατάξεις της παρούσας Πράξης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η παρούσα Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής
ΛΟΥΚΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΤΗΣ...... (σε εκατ. δρχ.)

						ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ				
Κατηγορία απαιτήσεων από πιστοδοτήσεις	(1) Υπόλοιπα επί των οποίων υπολογίζονται προβλέψεις με βάση τις παραγρ. 1 και 5(β)	(2) Υπόλοιπα επί των οποίων υπολογίζονται προβλέψεις με βάση την παραγρ. 3α	(3) Υπόλοιπα επί των οποίων υπολογίζονται προβλέψεις με βάση την παραγρ. 3β	(4) Υπόλοιπα επί των οποίων υπολογίζονται προβλέψεις με βάση την παραγρ. 4	(5)=(1)+(2)+(3)+(4) Συνολικά υπόλοιπα απαιτήσεων	(6) Επί υπολοίπων στήλης (1)	(7) Επί υπολοίπων στήλης (2)	(8) Επί υπολοίπων στήλης (3)	(9) Επί υπολοίπων στήλης (4)	(10)= (6)+(7)+(8)+(9) ΣΥΝΟΛΟ
α) Ενήμερες απαιτήσεις (περιλαμβάνονται απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση έως 3 μήνες)										
β) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση 3 - 6 μηνών										
γ) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση 6- 12 μηνών										
δ) Απαιτήσεις με τμήματα σε προσωρινή καθυστέρηση 12 μηνών και άνω (περιλαμβάνονται απαιτήσεις από κατάπτωση εγγυητικών δρχ........εκατ.)										
ε) Απαιτήσεις σε οριστική καθυστέρηση (περιλαμβάνονται απαιτήσεις από κατάπτωση εγγυητικών δρχ........εκατ.)										
στ) Επισφαλείς απαιτήσεις (περιλαμβάνονται απαιτήσεις από κατάπτωση εγγυητικών δρχ........εκατ.)										
ζ) Απαιτήσεις έναντι επιχειρήσεων της παραγράφου 2										
η) Απαιτήσεις από ρυθμισθείσες οφειλές για τις οποίες δεν έχει συμπληρωθεί 12μηνο από έναρξη εξυπηρέτησης*										
θ) Απαιτήσεις από πιστοδοτήσεις της παραγράφου 6 για τις οποίες δεν έχει συμπληρωθεί 12μηνο από την έναρξη εξυπηρέτησης (από τις οποίες εγγυητικές δρχ........εκατ.) *										
ΣΥΝΟΛΑ										
Λογισθέντες τόκοι κατά το ημερολογιακό εξάμηνο που λήγει την......... επί απαιτήσεων με ανείσπρακτους τόκους σε καθυστέρηση 6-12 μ. από την ημερομηνία λογισμού τους: δρχ........... εκατ.										

* Μετά τη συμπλήρωση δωδεκαμήνου από την έναρξη εξυπηρέτησης οι απαιτήσεις αυτές κατατάσσονται σε μία από τις κατηγορίες (α)-(ζ) ανωτέρω ανάλογα με τις καθυστερήσεις που εμφανίζουν ή την κατάσταση του πιστούχου (περίπτωση της παραγρ. 2)

Υφιστάμενες την.............προβλέψεις έναντι απαιτήσεων από πιστοδοτήσεις

Γενικές (ΑΝ 396/68)	δρχ.................	εκατ.
Ειδικές	"	"
Σύνολο	"	"

Αριθ. Φ.0544/19/ΑΣ 102/Μ. 4691 (4)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Σύμβασης Ελλάδος - Ουζμπεκιστάν για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας. Αθήνα, 1 Απριλίου 1997.

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι η Σύμβαση μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 1 Απριλίου 1997 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθ. 2659/1998 Νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 268 Φύλλο της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως τ. Α' της 1 Δεκεμβρίου 1998, τέθηκε σε ισχύ σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 28 αυτής την 15 Ιανουαρίου 1999.

Αθήνα, 1 Φεβρουαρίου 1999

Με εντολή Υπουργού

Ο Προϊστάμενος της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΤΡΩΝΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ